



**Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság  
✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.  
☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2942

**ELŐADÓ:** Botosné Olasz Zsuzsanna  
**HATÁROZATSZÁM:** 04.2/3041-2/2011  
**OLDALAK SZÁMA:** 4  
**MELLÉKLET:** *Forgalomba hozatali és felhasználási engedélyokirat*

**TÁRGY:** *Hortulanus Extra földcsalád*  
forgalomba hozatali és felhasználási engedélye

A Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal, mint élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (továbbiakban: engedélyező hatóság) a **GARRI Kereskedelmi és Szolgáltató KFT (1037 Budapest, Csillaghegyi út 13.) ügyfél** a **Hortulanus Extra földcsalád** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása iránt előterjesztett kérelem alapján indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

## H A T Á R O Z A T O T

Az engedélyező hatóság a **Hortulanus Extra földcsalád** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét az alábbiak szerint adja ki:

**1. A készítmények kereskedelmi neve:** *Hortulanus Extra általános virágföld*  
*Hortulanus Extra muskátliföld*

**2. A készítmények típusa:** termesztő közeg:

**3. Gyártó:** **GARRI Kereskedelmi és Szolgáltató KFT**  
1037 Budapest, Csillaghegyi út 13.  
statisztikai számjel: 10816428-5111-113-01

**Engedélyes:** **GARRI Kereskedelmi és Szolgáltató KFT**  
1037 Budapest, Csillaghegyi út 13.  
statisztikai számjel: 10816428-5111-113-01

**4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:**

**Alapanyagok:** Garri darált fekete tőzeg, Garri natúr tőzeg, Garri Plusz érett marhatrágya különböző arányú keverékei

**Előírt minőségi feltételek**

***Hortulanus Extra általános virágföld***

pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)  $7,2 \pm 0,5$

***Hortulanus Extra muskátliföld***

pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)  $7,4 \pm 0,5$

**A termékcsalád mindkét tagjára vonatkozó előírások**

küllem: sötétbarna színű, földszagú, apró morzsás szerkezetű anyag

szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	45,0
szerves anyag tartalom (m/m%)sz.a.	legalább	40,0
térfogattömeg (kg/dm <sup>3</sup> )	legfeljebb	0,8
összes vízben oldható só tartalom	legfeljebb	2,0
szemcseméret összetétel		
20 mm alatt (m/m%)	legalább	100,0
N tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,3
P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,1
K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,3
As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	15,0
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0
Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Cu tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Se tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	5,0

**5. Felhasználható:**

**Hortulanus Extra általános virágföld:** a savanyú termesztő közeget igénylő növények kivételével dísnövények termesztő közegeként

**Hortulanus Extra muskátliföld:** muskátlifélék termesztő közegeként

**6. Veszélyesség, munkaegészségügyi óvórendszabályok**

**6.1. Veszélyességi besorolás, veszélyjel:** nem jelölésköteles

**6.2. A veszélyes anyagok kockázataira utaló R mondatok:** -

**6.3. A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló S mondatok:**

<b>S 2</b>	Gyermekek kezébe nem kerülhet.
<b>S 13</b>	Élelmiszertől, italtól és állati takarmánytól távol tartandó.
<b>S 36/37</b>	Megfelelő védőruházatot és védőkesztyűt kell viselni.

**6.4. Munkaegészségügyi várakozási idő:** 0 nap

**6.5. Munkaegészségügyi előírások:**

A készítménnyel végzett munka során figyelembe kell venni a mindenkor érvényes munkaegészségügyi előírásokat. Szembe, szájba és sérült bőrfelületre való jutását kerülni kell. Munka végeztével kézmosás, alapos tisztálkodás, zuhanyozás és ruhaváltás szükséges. Fertőzés, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani.

**6.6. Védőfelszerelés előkészítőknél és felhasználóknál:**

Védőruha, védőkesztyű, védőlábbeli, lakossági (esetenkénti) kis mennyiségű felhasználás esetén védőkesztyű.

**6.7. Elsősegély nyújtási eljárás:**

Helyszíni elsősegély után (lásd általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

**7. Környezetvédelmi előírások:**

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

**8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás:** nem tűzveszélyes „E” tűzveszélyességi osztály.

**9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság**

**9.1. Csomagolóanyag, töltő súlyok:** 2-5-10-15-20-25-50-70 literes polietilén zsák

**9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:**

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélykírtat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 12. pontja, valamint 4. pontjából a hatóanyag tartalom.

**9.3. Tárolási körülmények:** száraz, hűvös, de fagymentes, fedett helyen

**9.4. Eltarthatóság ideje:** eredeti, zárt csomagolásban korlátlan ideig

**10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám:** 270300

**11. Egyéb előírások:**

A készítmények nem tartalmazhatnak csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat.

**12. Az engedély érvényessége:** 2021. november 2.

Az engedélyezési eljárás díja 333.000.- Ft, amelyet ügyfél megfizetett.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs. A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a Fővárosi Bíróságtól a határozatot hozó engedélyező hatóság elleni kereset indításával. A keresetlevelet (3 példányban) az engedélyező hatóságnál a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül kell benyújtani vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

**INDOKOLÁS**

A határozat indokolás része nem nyilvános.

**Budapest, 2011. november 2.**

**Dr. Oravecz Márton**  
**elnök**  
**nevében és megbízásából**

**Jordán László**  
**igazgató**

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár



**Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság  
☒ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.  
☎ 1/309-1000; Fax: 1/246-2942

## HORTULANUS EXTRA FÖLDCSALÁD FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRATA

**1. A készítmények kereskedelmi neve:** *Hortulanus Extra általános virágföld*  
*Hortulanus Extra muskátliföld*

**2. A készítmények típusa:** természetes közeg:

**3. Gyártó:** **GARRI Kereskedelmi és Szolgáltató KFT**  
1037 Budapest, Csillaghegyi út 13.  
statisztikai számjel: 10816428-5111-113-01

**Engedélyes:** **GARRI Kereskedelmi és Szolgáltató KFT**  
1037 Budapest, Csillaghegyi út 13.  
statisztikai számjel: 10816428-5111-113-01

**4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:**

**Alapanyagok:** Garri darált fekete tőzeg, Garri natúr tőzeg, Garri Plusz érett marhatrágya különböző arányú keverékei

**Előírt minőségi feltételek**

***Hortulanus Extra általános virágföld***

pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)  $7,2 \pm 0,5$

***Hortulanus Extra muskátliföld***

pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)  $7,4 \pm 0,5$

***A termékcsalád mindkét tagjára vonatkozó előírások***

küllem: sötétbarna színű, földszagú, apró morzsás szerkezetű anyag

szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	45,0
szerves anyag tartalom (m/m%)sz.a.	legalább	40,0
térfogattömeg (kg/dm <sup>3</sup> )	legfeljebb	0,8
összes vízben oldható sótartalom	legfeljebb	2,0
szemcseméret összetétel		
20 mm alatt (m/m%)	legalább	100,0
N tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,3
P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,1
K <sub>2</sub> O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,3
As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	15,0
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0

Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Cu tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Se tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	5,0

## 5. Felhasználható:

**Hortulanus Extra általános virágföld:** a savanyú termeszto koezet igenylo novenyek kivételével dísnövények termeszto közegeként

**Hortulanus Extra muskátliföld:** muskátlifélék termeszto közegeként

## 6. Veszélyesség, munkaegészségügyi óvórendszabályok

**6.1. Veszélyességi besorolás, veszélyjel:** nem jelölésköteles

**6.2. A veszélyes anyagok kockázataira utaló R mondatok:** -

**6.3. A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló S mondatok:**

- S 2 Gyermekek kezébe nem kerülhet.
- S 13 Élelmiszertől, italtól és állati takarmánytól távol tartandó.
- S 36/37 Megfelelő védőruházatot és védőkesztyűt kell viselni.

**6.4. Munkaegészségügyi várakozási idő:** 0 nap

**6.5. Munkaegészségügyi előírások:**

A készítménnyel végzett munka során figyelembe kell venni a mindenkor érvényes munkaegészségügyi előírásokat. Szembe, szájba és sérült bőrfelületre való jutását kerülni kell. Munka végeztével kézmosás, alapos tisztálkodás, zuhanyozás és ruhaváltás szükséges. Fertőzés, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani.

**6.6. Védőfelszerelés előkészítőknek és felhasználóknak:**

Védőruha, védőkesztyű, védőlábbeli, lakossági (esetenkénti) kis mennyiségű felhasználás esetén védőkesztyű.

**6.7. Elsősegély nyújtási eljárás:**

Helyszíni elsősegély után (lásd általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

## 7. Környezetvédelmi előírások:

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

**8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás:** nem tűzveszélyes „E” tűzveszélyességi osztály.

**9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság**

**9.1. Csomagolóanyag, töltősúlyok:** 2-5-10-15-20-25-50-70 literes polietilén zsák

**9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:**

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 12. pontja, valamint 4. pontjából a hatóanyag tartalom.

**9.3. Tárolási körülmények:** száraz, hűvös, de fagymentes, fedett helyen

**9.4. Eltarthatóság ideje:** eredeti, zárt csomagolásban korlátlan ideig

**10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám:** 270300

**11. Egyéb előírások:**

A készítmények nem tartalmazhatnak csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat.

**12. Az engedély érvényessége:** 2021. november 2.

**Budapest, 2011. november 2.**

**Dr. Oravecz Márton**  
**elnök**  
**nevében és megbízásából**

**Jordán László**  
**igazgató**

*P.H.*